明代曲家曲作三题

汪 超 宏

(浙江大学中国语言文学系,浙江杭州310028)

[摘 要]杂剧《诚心令女贤》的本事不是韩凭夫妇的故事,而是出自《列女传》中的'珠崖二义',它是一本描写珠崖县令的女儿与继母'推让争死'的旦本剧。汤显祖《送艾太仆六十韵》一诗在《艾熙亭先生文集》卷一〇《附诸公赠诗》及万历本、天启本中存在着较大的差异,其中 28 句有异文 6 句差别很大。由此可知汤显祖对该诗的修订过程,但也存在着诗题与实际句数不一致的疏漏。晚明沈自晋传奇《眺望湖亭》第 23 出插演的短戏《柳下惠》,从内容上的耍闹调笑和演出上开呵、布置、收住来看,极似院本,尤似笑乐院本。

[关键词]明代 油家 曲作 考证

[中图分类号] [207.24 [文献标志码] A [文章编号] 1008 - 942 X (2003) 05 - 0064 - 06

一、《诚心令女贤》的本事

《六十种曲》本《绣刻玉环记定本》是以韦皋、玉箫两世姻缘为题材的爱情剧。该剧第6出《韦皋嫖院》写韦皋与玉箫初次见面,韦皋问玉箫记得多少杂剧、院本,玉箫回答说"文武杂剧也晓得五六十本"并在《后庭花》一曲中唱出了十几种杂剧的名目,其中有《诚心令女贤》一种1【pp.18-19)。 对该曲目的记载仅此一见《录鬼簿》、2】《太和正音谱》、3 末见此目。此后,阴清时期的其他曲目及今人傅惜华《元代杂剧全目》、4】《明代杂剧全目》、5] 庄一拂《古典戏曲存目汇考》、6 也未曾提及。虽然没有曲目记载,但我们有理由相信它在元明两代的某一时期曾是流行曲目,否则,作者就不会把它和《窦娥冤》、《东墙人月圆》、《出塞昭君冤》、《苏小卿》等脍炙人口的名剧相提并论了。关于此剧,冯沅君先生在考证柳青娘其人时,曾引录了玉箫所唱的《后庭花》曲,在注释中顺便提到"《诚心令女贤》疑是元庾吉甫的《青陵、绫)台》。 因为生于贴唱我记得《诚心令女贤》后曾说《列女传》,而庾剧的全名是《列、烈)女青绫台》。【7【p.329】笔者以为,冯先生的推测是没有根据的,该剧与庾吉甫没有关系。

钟嗣成《录鬼簿》、曹楝亭本)卷上"前辈已死名公才人、有所编传奇行于世者"载庾吉甫名下有曲目 15 种,其中有《列女青绫台》、说集本、孟称舜本、天一阁本"绫"作"陵"] 2 【p.108 】。朱权《太和正音谱》亦载其简名《青绫台》、3 【p.29 】。此剧今无传本,但其本事则可考知。齐森华、陈多、叶长海等先生主编的《中国曲学大辞典》说其本事出自汉刘向《列女传》中韩凭夫妻的故事[8 【p.239 】,但笔者仔细查阅各种《列女传》的版本(《四库全书》本、《四部备要》本、《四部丛刊》本、《丛书集成》本①),没有发现这一记载。它的本事,应出自晋干宝的《搜神记》。《搜神记》卷一一载韩凭妻何氏貌美,

[[] 收稿日期] 2002 - 07 - 04

[[]作者简介]汪超宏(1962 –), 男 湖北仙桃人,浙江大学人文学院中国语言文学系副教授,文学博士后,主要从事中国戏曲史和古代文学等方面的研究。

①参见《四库全书·史部·传记类》,上海古籍出版社影印本,1987年版《四部备要·史部》,中华书局缩印本,1936年版《四部丛刊史和淡南东印书馆缩印本,1936年版《丛书集成初编》,商务印书馆影印本,1936年版。

为宋康王所夺 韩凭与妻双双自杀。两冢之树,根相交,枝相连,宋人称为"相思树 [9] p.366)。唐李冗《独异志》卷中引了这一记载,说青绫台为宋康王使韩凭所筑,其妻跳台而死[10] pp.37-38)。《太平御览》卷一七八引《郡国志》,说青绫台在郓州须昌县犀丘城[11] p.868)。可见,青绫台的本事出自《搜神记》《诚心令女贤》与此无关。那么,该剧的本事出自哪里呢?

笔者以为 剧名《诚心令女贤》中的'令女'表明了女主角的身份 定是一部以县令女儿为主人公的 旦本戏。该剧本事出自《列女传》卷五的'珠崖二义''珠崖'在今海南省琼山县东南。二义,指珠崖令女儿及其继母。据记载 珠崖多珠。律法 带珠入关者死。令死 继母与令女(名初,13岁)奉丧归。其弟 9岁 将母亲弃于地的臂珠又放进镜奁中,人皆莫知。过海关时,关吏搜出 10颗大珠,按律当坐法。初主动说是自己放的 继母信以为真,怜其幼小,也说是自己放的。两人争执不已,痛哭失声,泣下交颈,哀恸旁人。关吏也感动了,说"母子有义如此,吾宁坐之?不忍加文,且又相让,安知孰是?"于是,弃珠而遣之。事后才知道是男孩留下了珠子。此事约发生在汉武帝元鼎六年(前 111 年)至汉元帝初元三年(前 46年)之间,因为"(元鼎)六年,遂定越地,以为南海、苍梧、郁林、合浦、交阯、九真、日南、珠崖、儋耳郡 [12][p.188]"(初元三年春)珠崖郡山南县反,博谋群臣。待诏贾捐之以为宜弃珠崖,救民饥馑,乃罢珠崖。"[12][p.283]该剧当是一本以珠崖令女"推让争死"为主要情节的杂剧。

二、汤显祖《送艾太仆六十韵》的异文

明万历刻本《艾熙亭先生文集》、版心题《终太山人集》,卷一〇为《附诸公赠诗》,其中收有汤显祖《送艾熙翁先生五十韵》诗题下署"临川汤显祖主事"",主事"二字稍小[13【pp.817-818)。艾熙亭,即艾穆字和父,号纯卿,湖南平江人。嘉靖三十七年(1558)举人,累迁刑部员外郎。张居正丧父夺情,抗疏谏杖八十,遣戍凉州。居正死,起户部员外郎,累迁右佥都御使,巡抚四川,以病归。《明史》卷二二九有传14【p.6003】。汤显祖此诗作于万历十八年庚寅(1590)九月,据《万历实录》,是年九月壬子升南京鸿胪寺卿艾穆为太仆寺卿时汤显祖41岁,在南京祠祭司主事任上15【p.306】。

《艾熙亭先生文集》《以下简称'艾本")所收汤诗与徐朔方先生笺校的《汤显祖全集》₁₅ 所录同诗有较大的差异。该诗在徐编《汤显祖全集》诗文卷九 第 305 – 306 页 诗较长 不全录。这里着重比较其差异。

其一 ,艾本诗题为《送艾熙翁先生五十韵》,全诗共 50 句 ,徐编《汤显祖全集》本题为《送艾太仆六十韵》,全诗共 61 句 ,比艾本多"文章沾入雾 ,富贵起随沤 "及从"如云瞻郟郠"至"孤株感若榴"共 11 句诗 ,且有序云"太仆以乙科为郎 ,论江陵起复戍起南鸿胪。"

其二 ,同一句诗的具体差别如下:

- "远窜逢群魅""群" 艾本作"魑"。"扶颜依枸杞""依" 艾本作"销"。
- " 恩波许自由"" 许 " 艾本作" 得 "。" 遂作云雷起"" 遂 "、" 起 " 艾本作" 解 "、" 奋 "。
- "还令湘汉浮":"令",艾本作"同"。"难为西塞忧";艾本作"难分北阙忧"。
- " 鹤怨转夷犹 " " 转 " 艾本作" 且 "。 " 龙影回江郭 " " 江 " 艾本作" 山 "。
- "九河原曲直":艾本作"千寻原自直"。"百炼肯刚柔""刚",艾本作"随"。
- " 光禄征能就 "" 就 " 艾本作' 入 "。" 陪台出似游 "" 似 " 艾本作' 壮 "。
- " 芳树绕潮沟 "" 潮 " 艾本作" 朝 "。" 看松高盖偃 "" 高盖偃 " 艾本作" 朝藓合 "。
- "世事留黄阁":艾本作"世法能青眼"。"言佩尺书入""言""尺"艾本作"玄""两"。
- "朝铨且七鴉""朝铨" 艾本作"铨铨"。"行藏燕市古""燕市古" 艾本作"多古色"。
- "出入楚门修": 楚门修" 艾本作"仰前修"。"去欲蒐戎乘": 去" 艾本作"看"。
- " 凤洮鸣镝满 " " 洮 " 艾本作 " 池 "。 " 河源汉列侯 " " 列 " 艾本作 ' 外 "。
- "大大百朝老角":朝芒角",艾本作"高难定"。"崆峒宿践蹂":艾本作"淳煌卒未抽"。

- "老亦趋千里":艾本作"自可趋朝列"。"今何问一丘":艾本作"无烦问故丘"。
- "未必参帏" 法必 艾本作"今日"。"看君展一筹":展"艾本作"第"。

从以上对比可知,共28句有异文,其中有6句差别很大。这些异文不仅具有较高的校勘价值, 而且可以看出汤显祖对该诗的修订过程。

徐编《汤显祖全集》诗文部分所据底本是康熙刊本《玉茗堂集》 据以校勘的有万历本(还有其他 刊本 因与本文讨论的话题无关 不及 [15 [p.19]。 康熙本是根据韩敬天启元年(1621) 辑成的《玉茗 堂全集》:编摩考订 损赀重梓"的。实际上、康熙本"悉照韩刻旧本"、康熙本若士侄孙秀琦序)167 (p.477)。因此,天启本171康熙本属同一系统《送艾太仆六十韵》在上述两种版本和徐编《全集》中 完全一样。万历三十四年丙午(1606)汤显祖57岁时,南京文棐堂刊行了《玉茗堂文集》,其中的 《送艾太仆六十韵》一诗,有"远窜逢魑魅"、"恩波得自由"、"还同湘汉浮"、"鹤怨且夷犹"、"难分北阙 忧 "、" 千寻原自直 "、" 百炼肯随柔 "、" 自可趋朝列 "、" 无烦问故秋 "等 9 句与艾本相同 15 (pp. 307 -308) "御挺误, 当作挺') 惊魂落" "似作云雷起" "行藏标古色" 等3句与艾本、天启本各异"似雪 耻浮游 "、"何缘参世业 "、"不惜与人俦 "、"城阴宿鸟秋 "等 4 句与天启本不同,余皆同。 因此,从艾 本、万历本、天启本的不同 我们可以得知艾本所收汤诗《送艾熙翁五十韵》是作者最初的诗稿 在万 历本刊行以前做了一些修订,如将诗题改成《送艾太仆六十韵》,增加了序言和 11 句诗,对 19 句进 行了文字改动。其后 汤显祖又对该诗进行了修改 这就是将万历本与艾本相同的 9 句改成了天启 本的样子,万历本中增加的 11 句中的 4 句即'似雪耻浮游'、"何缘参世业"、"不惜与人俦"、"城阴宿 鸟秋".也改成了天启本的样子。汤显祖对同一句诗的改动并不是一次成功的..而是经过反复修改 的。如同一句诗, 艾本为"解作云雷奋", 万历本为"似作云雷起", 天启本为"遂作云雷起"。 另一例 艾本为" 行藏多古色 " 万历本为" 行藏标古色 " 天启本为" 行藏燕市古 "。 这说明汤显祖对此诗的修 改是相当认真的 但智者千虑 也有一失。汤显祖对该诗的修改远没有彻底与完善,一个明显的例 证是 天启本诗题是《送艾太仆六十韵》 而正文却有 61 句 诗题与实际句数不符 且该诗在天启本 卷一一《五言排律》内 应是偶句而非单句。这一疏漏汤显祖未加订正 后来的编集者也忽略了 故 未予说明。因此 本文略作对比 分析如上。

另外,诗题与实际句数不符的还有一例,即《次答邓远游渼兼怀李本宁观察六十韵,有序》,诗题是"六十韵",而实际句数只有40句。该诗在天启本诗卷一二,徐编《汤显祖全集》诗文卷一五,第634页至635页,一并指出,供徐先生修订再版《全集》时参考。

三、《柳下惠》院本蠡测

院本是与北曲杂剧既相似又不完全一样的戏剧样式,元末陶宗仪《辍耕录》卷二五云"金有院本、杂剧、诸宫调,院本、杂剧,其实一也。国朝院本、杂剧始厘而二之。[18 [p.366]朱权《太和正音谱》也说"金为院本、杂剧,合二为一。元分院本为一,杂剧为一。[3 [p.53]但由于他们没有用实例分析,人们对它的体制还是不甚了了。直到王国维在朱有燉《吕洞宾花月神仙会》杂剧中发现《长寿仙献香添寿》院本的存在后(《宋元戏曲史》第13章《元院本》]19 [pp.110-113),人们才对它有了具体认识。其后,胡忌先生详细辨析了院本与杂剧的异同,并对《献香添寿》、《双斗医》、《王勃》、《园林午梦》等4种院本的特征作了总结,使人们对院本的认识更加丰富深入[20 [pp.75-96]。但自此以后,似乎没人对这一问题进行继续研究,也未发现新的院本。笔者在阅读明人沈自晋(1583—1665)的《望湖亭》传奇时,发现该剧第23出《不乱》插演的一出戏《柳下惠》极似院本[21]。

《望湖亭》取材于万历年间吴江县发生的一件实事《情史·吴江钱生》、《醒世恒言·钱秀才错占凤凰俦》均以此为题材。该剧写富家子弟颜秀欲娶高赞之女白英为妻,担心自己貌丑且胸无点墨而

遭拒绝,请表弟钱万选两次顶替自己前去议亲与迎娶。后事情露馅,告到县衙,县令判高白英配钱万选为妻。第23出即写钱万选代颜秀迎亲时,由于大风不能开船,只好在高家过夜。高家招待新郎,请梨园演了这出《柳下惠》。为节省篇幅,下面只引录该剧后半节,然后说明它是院本的可能性:

[净结巾紫袖带髯上]莫信直中术,须防人不仁。吾乃盗跖是也,叵耐柳下惠装个道学模样,暮夜无人,却恣行奸骗,可恼,可恼!就此赶进,一拳挥死他。开门,开门!

[末惊介]呀,是盗跖声音,怎么好?

[小旦]此人不可力敌,有计在此。柳大人,把大帽与奴家戴着,换奴家坐转了,你只将袖儿掩面,不要开口,待他来,你便脱身,留我在此,随机应付他。

[末除帽与小旦戴介,反坐在小旦怀中掩面介]

[净]不免跳墙进去。[跳入叫介]干得好事!

「小旦」奴家在此,并与柳大人无干。

[净]就一拳打死这假道学,只怕打磋时,可惜这女子。[摸着末问介]这是谁?

「小旦应」就是奴家。

「净又摸着小旦帽问介 1你便是?

[小旦应]便是柳下惠了。

[净推起末介]与你这小妮子无干 躲过一边 待我打着那厮。[末逃下]

「小旦)大王爷不要乱打 奴家不是柳下惠。

[净 T呀 他去了。好怪阿 既如此 难得萍水相逢 与娘子成其夫妇罢。

[小旦] 奴家害怕,你戴着这帽儿,也是这般端坐,闭着眼,待我暖这壶酒来,共饮三杯,成其夫妇便了。

「净」妙、凭你。「净戴帽坐地介]

[小旦跳下]

[小丑持牌索上]自家鲁男子 奉柳士师之命 拿着盗跖 须索走遭。

[净]呀 小娘子来了,也坐在我怀中。

[小丑]唉,你看!

「净 呀 那女子走了 你来也想偷他么?

「小丑 胡说 柳士师拿你。「缚净介]

「净 不要忙 且饮杯酒儿走。

[小丑]将酒劝人 終无恶意 从权一饮何妨?[席地共饮介]

「净Ⅰ前腔 杯酒殷勤 莫把愁怀、在闲处 尽谁是聪和俊 又是谁愚和蠢。

[小丑合] 嗏,一醉总休论,跖何殊舜,满眼蓬蒿,千载同归尽,不见玄鬓相催,白似银。

[小丑醉盹介]

[净除帽与小丑戴、自带小丑方巾,又除髯与小丑带介,又将索缠小丑介,净躲介,小丑醒介]好醉也!呀,奇怪 这是大帽 这是索子 [将须介]好笑一个盗跖倒在这里 那鲁男子哪里去了?

[净出叫介]鲁男子在这里。随我去,你晓得么?世情宜假不宜真,乖的反被愚的笑。

[小丑]嗳 若不是鲁男子独顶缸 怎显得戏场中三脱帽?

「净笑拽小丑诨下 Ⅰ内作煞锣完戏介]

明代有院本的创作与演出是毋庸置疑的,胡忌先生《宋金杂剧考·明代院本概况》一节引用了很多材料来加以论证,并说:在整个的明代……14世纪末叶到 17世纪初——院本的演出在各方面的场合中仍是有相当势力的。 [20 [p.100]这一结论是比较可靠的。按照胡忌氏总结的院本特征来衡量《柳下惠》 微振剧是院本当不会是无知妄说,且极有可能是笑乐院本。

从内容上看《柳下惠》以耍闹为主,注重发科调笑。[20[p.70]该剧有四个人物,小旦扮前村女 子"提酒篮上"小丑扮鲁男子"方巾便服"沫扮柳下惠"戴大钹帽色衣"净扮盗跖"结巾紫袖带 髯"。前半部分演前村女子出门探亲 遇到风雪 加上天黑 便敲鲁男子家门 请求借宿御寒 鲁男子不 肯 女子只好再敲鲁国士师柳下惠的门 柳下惠将冻倒的女子"扶起坐怀中介""把双袖将他…"。待 盗跖上场后 整个内容完全以耍闹调笑为主。村女设计诱骗盗跖 盗跖又设计戏弄鲁男子,该剧还吸 收了民间笑话: 我到哪里去了 的情节 喜剧效果十分强烈 耍笑逗乐的性质与《献香添寿》、《双斗医》、 《王勃》等院本相仿佛。 四人各唱一曲 驻云飞 11、驻云飞 1既属南曲 中吕 1过曲 又是民间小曲曲调。 这也符合院本"可偶加小曲一二支"的要求 20 7 p. 70 b. 不过 这里多二曲 无关大碍 只要不是套曲即 可。《柳下惠》是一出完整的短剧,所以能插在第23出演出,且与剧中喜庆欢乐的气氛十分吻合。从 演出形式来看院本的表演分开呵、布置、收住三部分。《柳下惠》的演出也是如此。在正式演出前, "副末上开场"他念的开场句是"堪笑戏中作戏,谁知场上作场。虽则微伤大雅,动人观听何妨?那 来的好个前村女子模样的 交过排场 紧做慢唱。"接着展开情节(布置),每人上场时自报家门,下半节 则全属打诨。净与小丑下场前说的'世情宜假不宜真 乖的反被愚的笑 ""若不是鲁男子独顶缸 怎显 得戏场中三脱帽 '则为收住。这样的短剧难道不是杂剧吗?杂剧与院本的一个重要区别 是北曲杂剧 分旦本与末本 一人主唱 一折为一套曲。明代出现南曲杂剧后 虽同一折内 各脚色均能唱 但曲牌 也必须是联套的。不论南、北杂剧 其内容都不以耍闹调笑为主。而院本则以耍闹调笑为主 唱曲是 只曲或小曲。王九思的《中山狼》虽自称院本,且只有一折,但它的唱词是套曲,又不以耍闹调笑为主。 因此,它是杂剧而不是院本。而《柳下惠》一剧则是院本,而不是杂剧。

明代笑乐院本十分流行(也叫耍乐院本、耍笑院本)《水浒全传》、《金瓶梅词话》多次出现这几个词 20 [pp.264-265]。 其特点是"浓淡相间 雅俗并陈,全在结局有趣,如人说笑话,只求末语令人解颐"[22 [p.798]。《柳下惠》最有趣的情节在下半部的耍笑逗乐,尤其是结尾的"掉包"表演及"好笑一个盗跖倒在这里,那鲁男子哪里去了"的独白,令人捧腹。因此,此剧属笑乐院本的可能性较大。

陶宗仪《辍耕录》卷二五《院本名目》有690种18【pp.366-386),未载有以《柳下惠》或《盗跖》为题的院本,诸家曲目也没有记载以两者为题的杂剧或传奇,从此剧开演前末与副末的对话一再称它为"新戏"(末待我看有什么新戏在上边?副末:有新戏,这《柳下惠》的故事是新开的)来看,它不是金元旧本,也不是根据杂剧或传奇改编而成,而是晚明人的创作。究竟是沈自晋的自作,还是他将别人的作品移入自己的剧作中,则无从考知了。

[参考文献]

- [1] 佚名.绣刻玉环记定本[A].毛晋.六十种曲:八[C].北京:中华书局,1963.1 131.
- [2]钟嗣成.录鬼簿 Ml.北京:中国戏剧出版社,1959.
- [3]朱权.太和正音谱 M].北京:中国戏剧出版社,1959.
- [4] 傅惜华.元代杂剧全目[M].北京:作家出版社,1957.
- [5] 傅惜华.明代杂剧全目[M].北京:作家出版社,1958.
- [6]庄一拂.古典戏曲存目汇考[M].上海:上海古籍出版社,1982.
- [7] 冯沅君.古剧说汇 M].北京:作家出版社,1956.
- [8] 齐森华 陈多 叶长海.中国曲学大辞典 Z1.杭州 浙江教育出版社 ,1997.
- [9] 干宝.搜神记[M].上海:上海古籍出版社,1999.
- [10] 李冗.独异志 M].北京:中华书局,1983.
- [11] 李昉.太平御览 Z].北京:中华书局影印本,1960.
- [12] 班固.汉舟、新护、京:中华书局,1962.

- [13] 艾穆. 艾熙亭先生文集 Zl.北京 北京出版社 2000.
- [14] 张廷玉 涨玉书 ,王鸿绪 ,等.明史 M].北京:中华书局 ,1974.
- [15]徐朔方,汤显祖全集 7]北京 北京古籍出版社 1999.
- [16]徐朔方,晚明曲家年谱 Z1杭州,浙江古籍出版社,1993.
- [17] 韩敬. 玉茗堂全集 Z].济南:齐鲁书社,1997.
- [18] 陶宗仪. 辍耕录[M]. 上海: 商务印书馆, 1936.
- [19] 王国维,宋元戏曲史 M],北京:东方出版社,1996.
- [20] 胡忌,宋金杂剧考 M1上海;古典文学出版社,1957.
- [21]沈自晋,望湖亭 M]上海:商务印书馆影印本。1955.
- [22] 沈德符.万历野获篇 M].北京:中华书局,1959.

「责任编辑 徐枫]

Three Questions about Ming Dynasty Dramatists and Dramas

WANG Chao-hong

(Department of Chinese Language and Literature , Zhejiang University , Hangzhou 310028 , China)

Abstract: Three academic questions about Ming dramatists and dramas are worth discussing.

- (1) The question about a drama piece. In Yuhuan Ji (A Tale of the Jade Ring), the 6th piece of the Sixty Pieces of Yuan Opera, the woman leading character Yuxiao sang a series of zaju (poetic drama in the Yuan Dynasty)'s titles in the tune entitled Flowers at the Back Courtyard. One of the titles was Cheng Xin Ling Nu Xian (sincerity that makes the daughter virtuous). One could find no more than one place where the title piece is recorded. Mr. Feng Yuanjun guessed that it was Lie Nu Qing Ling Tai (righteous woman at Qinglingtai) written by Yu Jifu in the Yuan Dynasty. In fact, its author is not Yu Jifu, and its subject is not the story about Han Ping and his wife, either. Instead, it comes from Zhu Ya Er Yi (two righteous women in Zhuya County) in Lienu Zhuan (Biographies of Eminent Woman). It is a play about the county magistrate's daughter and her stepmother who each tried to save the other's life at the sacrifice of her own. The story took place between 111B.C. and 46 B.C.
- (2) The question about a poem. Grave differences (36 lines) regarding Tang Xianzu 's Song Ai Tai Pu Liu Shi Yun (sixty poems for Ai Taipu) have been found in Fu Zhu Gong Zeng Shi (poems dedicated) (the 10th volume of Collected Works of Mister Ai Xiting), Collected Works of Yumintang (the Wanli edition), and Complete Works of Yumintang (the Tianqi edition). A comparative study of the texts concerned indicates the scrupulousness of Tang Xianzu in revision and his careless omission in the title and the number of actual lines.
- (3) The question about a short play. The short play Liu Xiahui inserted in the 23rd piece of the long, serial drama Lakeview Pavilion written by Shen Zijin in the late Ming Dynasty features comic stories and fun making. It consists of three parts in performing. Instead of the cyclical form, the form of a melody is sung. All these are completely in accord with the characteristics of the drama script summarized by Hu Ji in his A Textual Criticism on Song and Jin Poetic Drama. But the said play is closer to the comic drama script.

Key words: Ming Dynasty; dramatists; dramas; textual research